



わからないことがあれば、まず市のウェブサイトと調べてみてください。

市のウェブサイトでは、外国の人にも分かりやすい情報を載せています。日本のルールや、日本語を勉強するのに役立つ情報がみられます。市役所の手続きや、困ったときに相談できる場所も調べられます。

URL : [https://www.city.isesaki.lg.jp/for\\_foreigners/index.html](https://www.city.isesaki.lg.jp/for_foreigners/index.html)

QR コード ▶



**English: If you have any questions, please first check the city's website.**

The city's website provides information in a way that is easy for foreign residents to understand. You can find information about Japanese rules and resources that are helpful for studying Japanese. You can also look up procedures at the city hall and places where you can consult if you have any problems.

**Vietnamese: Nếu bạn có điều gì không biết , trước tiên hãy tìm hiểu trên trang web của thành phố.**

Trang web của thành phố cung cấp thông tin dễ hiểu cho cư dân nước ngoài. Bạn có thể tìm thấy thông tin về các quy tắc của Nhật Bản và các tài nguyên hữu ích để học tiếng Nhật. Bạn cũng có thể tra cứu các thủ tục tại tòa thị chính hoặc những địa điểm bạn có thể tham vấn khi gặp khó khăn.

**Brazilian Portuguese: Se você tiver alguma dúvida, tente, verificar primeiro o site da cidade.**

O site da cidade fornece informações de maneira fácil de entender para estrangeiros. Você pode encontrar informações sobre as regras japonesas e recursos úteis para estudar japonês. Você também pode pesquisar os procedimentos na prefeitura e os lugares onde você pode consultar se tiver algum problema.

**Spanish: Si tiene alguna pregunta, intente verificar primero el sitio web de la ciudad.**

El sitio web de la ciudad proporciona información de una manera fácil de entender para los extranjeros. Puede encontrar información sobre las reglas japonesas y recursos útiles para estudiar japonés. También puede buscar los procedimientos en el ayuntamiento y los lugares donde puede consultar si tiene algún problema.

**Tagalog: Kung mayroon kang anumang mga tanong, mangyaring tingnan muna ang website ng lungsod.**

Ang website ng lungsod ay nagbibigay ng impormasyon na na madaling intindihin para sa mga dayuhang residente. Maaari kang makahanap ng impormasyon tungkol sa mga rules ng Japan at mga mapagkukunan impormasyon sa pag-aaral ng Japanese. Maaari mo ring hanapin ang mga pamamaraan sa city hall at ang mga lugar kung saan ka maaaring makipag-ugnayan kung mayroon kang anumang problema.

---

お問い合わせ先

伊勢崎市役所 市民部多文化共生課 共生推進係

〒372-8501 伊勢崎市今泉町二丁目 410 番地 伊勢崎市役所本館 2 階

電話番号 0270-27-2731

ファクス番号 0270-23-9800

メールアドレス [tabunka@city.isesaki.lg.jp](mailto:tabunka@city.isesaki.lg.jp)

---